

---

SILVIA VIVANCO: Nós vamos começar a teleconferência, podemos iniciar a gravação.

ALBERTO SOTO: Bom dia, boa tarde, boa noite. Bem-vindos (Humberto) está um pouco atrasado, ele vai demorar uma meia hora para chegar. Nós vamos começar.

Eu gostaria de dar as boas-vindas e então eu vou passar a palavra para a equipe para a chamada.

GISELLA GRUBER: Bom dia, boa tarde, boa noite. Bem-vindos à teleconferência da (LACRALO) do dia 15 de fevereiro de 2016 às 23 (UTC). No canal em espanhol nós temos (Alberto Soto), (Harold Arcos), (Renata Aquino Ribeiro), (Wladimir Dávalos), (Alfredo Lopez), (Aida Noblia), (Carlos Raúl Gutiérrez), (Ricardo Homquist), (Philippe Boland), (Fatima Cambroner), (Alejandro Pisanty) e em inglês nós temos (Jason Hynds) e (Dev Anand Teelucksingh). Não há ninguém no canal de português. E não vão poder participar e enviaram desculpas (Juan Manuel Rojas) e (Antonio Medina Gómez). Na equipe nós temos a (Silvia Vivanco), o (Rodrigo Saucedo) e eu, (Gisella Gruber). Nossas intérpretes essa noite no espanhol são a (Sabrina) e a (Veronica) e em português (Bettina).

Eu gostaria de lembrar a todos que não deixem de dizer seu nome antes de falar não só por uma questão de transcrição, mas para que os intérpretes possam identificar o canal e falem em uma velocidade que permita interpretação. Muito obrigada.

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

- 
- ALBERTO SOTO: Muito obrigado, (Gisella).
- Enquanto esperamos pelo (Humberto) nós queremos passar para a aprovação da agenda. Eu gostaria de mencionar algumas coisas depois sobre o novo (CEO) da (ICANN). O item número 5 é o cancelamento do evento da (ICANN) no (Panamá), a solicitação por uma assembleia geral e depois vamos falar então do voto, vamos votar o (MOU) com (LACNIC). O item número 8 são os presidentes e secretariado, prestação de contas da (LACRALO) e outras questões são (webinars) [00:03:19] sobre as recomendações do relatório final da revisão das regiões geográficas.
- Eu gostaria de saber se há algum comentário, alguma pergunta. Ninguém está com a mão levantada, então, (Harold), se você estiver na teleconferência, você pode monitorar o (chat), por favor? Para mim é um pouco difícil prestar atenção na agenda e ao mesmo tempo cuidar do (chat).
- HAROLD ARCOS: Desculpe por interromper, há 2 pessoas que querem falar, (Ricardo Homquist) e (Dev Anand Teelucksingh).
- ALBERTO SOTO: (Dev), você pode falar, o microfone está aberto para você.
- DEV ANAND TEELUCKSINGH: Vocês estão me ouvindo?
- Eu estava olhando a agenda, eu gostaria de incluir uma atualização do comitê de relacionamento e outro sobre tecnologia, por favor.

---

ALBERTO SOTO: Tudo bem. Você poderia repetir esses 2 itens para eu digitar aqui?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Eu quero dar uma atualização do subcomitê de relacionamento e também da força tarefa de tecnologia. Obrigado.

ALBERTO SOTO: Muito obrigado. (Ricardo Homquist), você pode falar?

RICARDO HOMQUIST: Vocês estão me ouvindo?

ALBERTO SOTO: Eu gostaria, por favor, de pedir aos participantes que não deixassem de colocar o seu microfone no mudo.

RICARDO HOMQUIST: Eu gostaria de acrescentar à agenda sobre as mídias sociais da (ICANN) para a (América Latina). Nós estamos lidando com (Facebook), (Twitter) e toda mídia social e nós falamos um pouco disso no (webinar) [00:06:33] anterior.

ALBERTO SOTO: Muito obrigado, (Ricardo). Não tivemos tempo de coordenar isso com o (Rodrigo), mas isso será tratado então na próxima reunião, na próxima teleconferência mensal da (LACRALO). Como o (Rodrigo) mencionou no seminário anterior, nem todos estiveram presentes, então será um dos itens da agenda da próxima teleconferência mensal.

Aqui fala (Alberto) e eu estou ouvindo um bebê chorando.

---

Então nós vamos continuar com o item número 4. Nós temos um novo (CEO). Eu acho que há 2 ou 3 dias houve uma reunião e houve uma breve apresentação e nessa reunião de lideranças temos participação de 52 a 53 membros e todos nós participamos. Foi muito importante, durou aproximadamente 1 hora e tivemos a apresentação do novo (CEO). Fizemos muitas perguntas, essas já foram postadas no nosso (chat). Tem 2 arquivos de áudio, 1 em inglês e outro em espanhol, que são os áudios daquela reunião, vocês podem escutar. Eu vou dar um resumo muito breve do que nós discutimos nessa reunião.

Desculpem, eu estou colocando o link aqui no (chat). Temos o áudio em inglês. Quanto à reunião, ela demorou 1 hora e respondeu perguntas sobre a sua experiência anterior, a transição da (IANA) também, que é uma coisa muito importante para nós. Tiveram várias perguntas muito interessantes sobre a transição, mas nós queríamos saber se tinha certeza que haveria essa transição da comunidade, que ela seria um veículo da comunidade, uma ligação com a comunidade. O que eu mencionei nessa reunião, vocês já me ouviram falar que as (RALOS) são parte dessa comunidade. Quando o (Fadi) convidou os líderes das (RALOS) para essa reunião, isso foi muito importante para que nós pudéssemos expressar nosso ponto de vista e dar a nossa opinião. E aqui eu postei um outro link onde se pode ver, vou postar aqui de novo o link e lá, através desse link, vocês podem chegar a ver uma lista de todas as reuniões que estiveram com líderes da comunidade. Nós temos reuniões mensais e temos reuniões específicas e temos 3 reuniões anteriores às reuniões da (ICANN). Então temos essas 3 reuniões antes de cada reunião da (ICANN). Tivemos uma reunião com os líderes de (OAs) e

---

(CCs) e há outros grupos que também participaram, mas o nosso grupo foi o mais ativo.

Esse novo (CEO) da trabalhava como alto funcionário do governo sueco, ele é nesse momento o (CEO) provisório. (Silvia Vivanco) pode falar.

SILVIA VIVANCO: (Humberto), você entrou na chamada?

>> Aqui fala o irmão do (Humberto). Eu só queria avisar que ele não pode participar dessa teleconferência, acho que houve alguma confusão.

SILVIA VIVANCO: Muito obrigada, eu vou tentar entrar em contato com o (Humberto) mais tarde.

ALBERTO SOTO: Então vamos passar para o item número 5, o cancelamento da reunião do (Panamá). Durante essa reunião de líderes muita gente estava preocupada com a questão de segurança nas reuniões da (ICANN). Muitos estão preocupados com a segurança em termos de proteção contra o terrorismo. O (Fadi) explicou o que se faz independentemente de haver uma situação de conflito ou não. Então a (ICANN) toma muito cuidado com a segurança em qualquer reunião, mas ele disse que não haveria nenhum problema, mas no (chat) naquele mesmo dia alguém perguntou, estava preocupado com o vírus da (Zica) que está se disseminando na nossa região. O problema é esse, o vírus da (Zica) e a dengue e a (Febre Chikungunya), eles podem afetar mulheres especialmente, mas o problema é que essa doença é endêmica e não se

---

pode garantir a saúde e que haja prevenção da contaminação dos participantes, então por isso foi cancelada. Isso aconteceu no (Marrocos) ano passado e esse ano de novo. Eu acharia muito interessante haver uma reunião da (ALAC) no (Panamá), mas temos muitas doenças endêmicas na nossa região. Talvez a nossa região não será eleita para substituir a reunião do (Panamá). Já me disseram que na (Venezuela) já morreram várias pessoas por causa do vírus da (Zica), foi alguém que veio para o meu país que estava no exterior, voltou e acabou morrendo de meningite. Então com isso essa reunião no (Panamá) foi cancelada. Alguma pergunta ou comentário?

Então vamos passar para o item número 6 que há então o pedido para a assembleia geral. A (ALAC) já solicitou ano passado 5 assembleias gerais e nunca nenhuma ocorreu na nossa região e estamos trabalhando com o (Rodrigo De La Parra) dizendo que nós queremos ter uma assembleia geral aqui de líderes, então o (Rodrigo De La Parra) queria que a reunião, a assembleia fosse no (Panamá). (Alejandro Pisanty) também disse que o (IGF) vai ser no próximo outubro ou novembro, então eu ia solicitar uma assembleia geral junto com a reunião do (IGF). Isso é um ponto da solicitação que foi recebida, ela foi alterada, mas eu acho que foi para melhor. Há uma mudança importante nessa solicitação, vai ser uma assembleia geral que vai ser realizada em (Porto Rico) junto com a (ICANN 57). Eu acho que é dia 29 de outubro em (Porto Rico). Isso não quer dizer que nós seremos aceitos, mas a (ICANN) já recebeu várias solicitações de áreas diferentes para a assembleia geral. Nós pedimos uma assembleia geral presencial para lidar com todas as questões operacionais e resolver problemas.

Alguma pergunta em relação a isso? Ninguém levantou a mão.

---

Então agora passamos para o item número 6.

GISELLA GRUBER: Você tem (Dev Anand) e (Fátima) com as mãos levantadas.

ALBERTO SOTO: O sinal está chegando muito atrasado no meu computador. (Dev Anand), você pode falar?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Eu gostaria de mencionar também que uma das 3 condições para essa solicitação é que deve haver uma discussão anterior à assembleia geral. A minha preocupação é se essa assembleia geral em si vai ajudar a situação da (LACRALO). Eu acho que primeiro tem que haver discussões internas e, se houver progresso, então tem que haver uma assembleia geral. Eu acho que ir direto para a assembleia geral não vai ajudar muito. Acho que nós aqui na região temos questões que ainda não foram resolvidas.

ALBERTO SOTO: Por favor, os que não colocaram seus telefones no mudo, por favor, façam isso, porque há muito ruído.

Eu gostaria de responder isso, (Dev). Eu já falei então para essa reunião que há 4 etapas para pedir uma assembleia geral. Em primeiro lugar, precisa de uma pessoa que seja importante que fale espanhol e inglês. Esperamos ter uma resposta. Nós temos 4 etapas já cumpridas. A assembleia geral é a última etapa.

---

FATIMA CAMBRONERO: Muito obrigada.

A minha pergunta é sincera. Eu gostaria de saber se talvez não fosse melhor ter 1 reunião antes da assembleia geral. Nós já tivemos experiência na (Costa Rica) de gente que estava lá fisicamente para resolver os problemas dos subgrupos e não foi funcional. Eu fico pensando se isso vai acontecer de novo. De repente a gente inverte muito em uma assembleia geral e a gente pode resolver esses temas de uma forma mais simples. Acho que essa é uma questão que está na cabeça de todos.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: É isso que eu acho, eu insisto que a assembleia geral em (Porto Rico) seria o último passo de todo o processo que já iniciou. E esse processo foi muito atrasado pela (ICANN). Eu insisto que ele deve acontecer. Eu acho que se (Humberto) continuar com esse processo, acho que ele vai levar isso à diante e vai chegar a soluções esperadas.

ALBERTO SOTO: Acho que (Harold Arcos) estava com a mão levantada.

Desculpem, estamos ouvindo um ruído muito alto na linha.

SILVIA VIVANCO: Não podemos ouvi-lo, há um ruído de fundo muito alto. Talvez se a gente ligar para você de volta, você consiga.

HAROLD ARCOS: Bom, eu estava dizendo que tenho 3 perguntas, uma que seria sobre esse subcomitê de relacionamento, atualização da força-tarefa de tecnologia e há links para onde esses subgrupos funcionam. A (Renata)

---

também menciona um orçamento e a pergunta é se o ano fiscal de 17 vai incluir um orçamento para isso. Essas seriam as perguntas.

ALBERTO SOTO:

Muito obrigado.

Sim, nós enviamos e-mails, porque dia 17 é o último dia para entregar o projeto. Nós também recebemos um e-mail e foi adicionado à lista.

Bom, eu vou entrar aqui no que o (Humberto) ia falar. Nós estamos fazendo uma inscrição muito organizada, presidente, secretariado, (Humberto), (Marisa) e eu. O que (Humberto) e (Marisa) disseram é que nós não temos tempo, então se alguém tiver um projeto dizendo que vai enviar, mande. Mas se aparece outra pessoa a enviar esse orçamento de forma que possa ser traduzido pela maioria, isso foi solicitado muito tempo atrás e nós já estamos no prazo final.

(Dev), você levantou a mão?

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Lembrem-se, esses prazos eram para as (OAs) e (CCs) que fazem parte da (ICANN), que seriam as propostas de orçamento que seriam enviadas para o subcomitê de finanças e queria um tempo para examinar essas propostas.

Então essas decisões foram tomadas, então alguém decidiu aprovar ou não. Agora a próxima etapa é a equipe enviar essas informações para o departamento de finanças da (ICANN), acho que não tem mais tempo para revisar nenhum orçamento.

---

ALBERTO SOTO: Obrigado, (Dev), mas a gente vai tentar de qualquer forma. Havia também um prazo final que já devia ter terminado, mas a gente não tinha as informações corretas e a nossa proposta acabou sendo aceita. Não sei se eles vão aceitar a solicitação como um todo. Alguma outra pergunta?

Então vamos entrar no item número 7, é o voto do (MOU) com a (LACNIC).

SILVIA VIVANCO: (Rodrigo Saucedo) quer falar.

RODRIGO SAUCEDO: Desculpem por interromper, (Alberto), mas eu gostaria de falar 3 minutos sobre o (webinar) [00:28:54]. Eu tenho um compromisso em seguida, senão vamos nos atrasar.

ALBERTO SOTO: Não, podemos fazer isso, podemos interromper.

RODRIGO SAUCEDO: A equipe do (At-Large) enviou então o convite para o (webinar) [00:29:20] que vai ser realizado dia 18 de fevereiro sobre as recomendações do relatório final da revisão de regiões geográficas. Então vai ser uma reunião com a comunidade da (LACRALO) e a ideia do (Alberto) é que, diferente dos (webinars) do ano passado, nós deveríamos enviar esses (webinars) através de um processo de desenvolvimento de políticas. Acho que é uma questão muito interessante e o último (webinar) infelizmente acho que só tinham 5 participantes. Ele teve que ser cancelado e na verdade foi o último que

---

foi cancelado, porque só havia 2 participantes. Então com esses novos (webinars), na verdade o que nós queremos dizer é que é muito importante que a comunidade da (LACRALO) se envolva mais com o desenvolvimento de políticas.

Nós queremos então mostrar aqui um link. Aqui é um registro do (webinar), quem está se envolvendo e há campos aqui para que você deixe o seu número de telefone para ser chamado.

Bom, eu não vou gastar mais o tempo de vocês, então, por favor, espalhem essa ideia, convidem pessoas e participem, se envolvam. É muito importante que toda a comunidade participe.

Muito obrigado por me deixar falar, muito obrigado, (Alberto).

ALBERTO SOTO:

Muito obrigado, (Rodrigo). Espero que vocês gostem do próximo (webinar).

Vamos voltar para o item 7 do (MOU) com (LACNIC). Já expirou o prazo final para comentários. Amanhã a votação estará aberta por 7 dias e a única exceção está escrita então no voto. Isso deve ser aprovado pela (LACNIC). Acho que não vai ter nenhum problema, embora a (LACNIC) queira fazer alguma emenda, mas eu acho que não haverá grandes problemas. Isso já foi discutido e não vai haver nenhuma grande alteração. Alguma pergunta em relação a isso?

Também estão dizendo aqui que é importante promover o (webinar). Isso é muito importante vermos na lista com quem você está relacionado para chamar essas pessoas para o (webinar). Eu uso o (Twitter), o (Linkedin) e o (Facebook). Façam a mesma coisa, a multiplicação é essencial. Nós precisamos de mais pessoas, é um

---

orçamento importante que a (ICANN) está gastando nisso e nós precisamos aproveitar bem esse tempo. Então, por favor, se envolvam, chamem pessoas e participem.

Muito obrigado por participar. Vamos então continuar nossa agenda. Eu vou esperar o (Humberto) para falar do item número 8. Nós tínhamos ainda uma outra questão que era o novo (líder) [00:34:12]. (Humberto), (Marisa) e eu nos reunimos e discutimos questões pendentes no (Haiti) e na (Nicarágua) e outro foi levantado em uma reunião pública. Nós também temos que ter alguma forma de trazer a (ICANN), digo para o (Haiti) e a (Nicarágua). Eu achei que (Haiti) já tinha telefonemas através do (Skype) grátis, tinha uma conta. Essa contas são usadas exclusivamente para participar das reuniões da (LACRALO), (LACNIC) e (ICANN), não para outras coisas. Então acho que seria importante acrescentar 1 item de ação, que seria uma conta de (Skype) para o (Haiti).

(Lopes) está perguntando sobre o evento na (Colômbia). Nós já discutimos isso, (Humberto) e (Marisa) vão entrar em contato com (Alfredo Lopes) para continuar a programação desse evento. Nós não temos muito tempo para isso. Estamos pensando no evento de 2 dias. Eu pedi a todas as (ALSs) do (Caribe) se querem se envolver para que seja um evento da (América Latina) e do (Caribe). Nós tivemos uma oferta do (ALS) do (Caribe), então pessoas estão coordenando isso e devem trazer membros da comunidade multisetorial para participar. Nós também discutimos a questão do (Brasil). Eu conversei com a (Aline) e a questão do (Uruguai) que estamos discutindo com a (Aida Noblia). Temos certeza que estamos trabalhando de forma muito organizada e vamos organizar a reunião da nossa região.

---

Desculpem pelo atraso, mas hoje eu fui de um lado para outro.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bom, eu troquei e-mails com um professor da (Bolívia), mas eu não vi nada designado para essa reunião. Qual é a data exata da reunião? Obrigado.

ALBERTO SOTO: Eu enviei o e-mail com as informações. 7 e 8 de maio e estamos tentando ver se alguém vai viajar. Através do programa haverá um período de 8 semanas de recrutamento, mas será 7 a 8 de maio.

Quanto ao (Uruguai), se não for em 31 de julho, ele vai entrar no próximo orçamento do ano fiscal. (Dev), você tem alguma outra pergunta?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Eu queria saber se eu posso fazer essa atualização sobre o subcomitê de relacionamento.

ALBERTO SOTO: Muito obrigado. (Dev), você pode falar sobre o contato e relacionamento.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Os membros da (América Latina) e (Caribe) desse subcomitê estão tentando fazer uma lista de pessoas em todas as (ALSs) para ver se há pessoas suficientes interessadas nos (CCs) e (SOs) para que se envolvam no (At-Large). Isso está em andamento.

---

E também outra coisa que fizemos seria uma agenda do (At-Large), eu vou colocar aqui um link. Se olharem a agenda, há vários eventos de contato, então a discussão para qual se inscrever, o próximo é a (Bolívia). Também ouvi falar sobre o (Uruguai), eu preciso dessas informações para colocar na agenda. (Leon Sanches) e outra pessoa estarão diretamente envolvidos em ajuda-los a preparar a inscrição. Eu gostaria, de novo, de pedir contribuições para o calendário de contatos. Eu gostaria de sugerir que talvez a gente possa fazer uma teleconferência na semana que vem para discutir esses eventos de contato.

E eu também queria falar sobre o (Panamá), mas isso agora já não está na pauta por causa do cancelamento da reunião, então não podemos mais discutir sobre isso.

Essa inscrição no (Crop) [00:41:43] talvez, será que a gente pode fazer uma teleconferência na semana que vem? A gente pode procurar uma data e horário adequados para isso, tudo bem?

ALBERTO SOTO:

Muito obrigado, (Dev), pelas informações. Por favor, esperem 1 minuto. Alguém aqui está pedindo informações pra inscrições no (Nexjam) por causa do cancelamento da reunião no (Panamá). Eu sei que até agora não temos nenhuma notícia.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Então eu espero que vocês concordem com a teleconferência na semana que vem.

Quanto à força-tarefa de tecnologia, tenho 2 coisas. Está lidando com as questões de e-mails na (LACRALO). O que aconteceu foi que o principal

---

problema é que é uma questão das traduções, só tem 1 voluntário trabalhando nisso. Uma proposta foi enviada para o subcomitê financeiro para ajudar nesse problema e eu enviei isso para a lista da (LACRALO), mas acho que não foi recebida, mas foi recebida pelo (ALAC).

A segunda coisa é que eu preciso de alguma solução para as questões de tradução da lista da (LACRALO). Então não pode se usar só 1 voluntário, precisa de mais alguém que leia a tradução automática e corrija. Já tenho 1 voluntário que eu vou encontrar durante a reunião do (Marrocos). Eu gostaria de pedir para participarem para testar essa tradução da lista de e-mails da (LACRALO).

ALBERTO SOTO:

Muito obrigado, (Dev).

(Desiderio) está sendo voluntário para isso. A questão da inscrição no (Nexjam) não tem que ser lidado pela (LACRALO), mas esse é um programa de estudantes e gente da região, então, por exemplo, se for mudado do (Panamá) para a (Costa Rica), o programa vai incluir gente. Se mudar a região para a (África do Sul), por exemplo, irão pessoas da (África), senão isso será mudado de acordo com a região e certamente ocorrerá aqui.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Em relação à força-tarefa de tecnologia, estamos fazendo uma lista de traduções para que faça tradução automática. Eu coloquei o link para plataformas e talvez vocês estejam interessados em dar uma olhada. Era isso da força-tarefa de tecnologia.

---

ALBERTO SOTO: Muito obrigado.

FATIMA CAMBRONERO: Muito obrigada, (Alberto).

Brevemente sobre a (Nexjam), sobre as inscrições, eu gostaria de dizer que (Janice) está encarregada do programa (fellowship) [00:47:02] e também do (Nexjam) e alguém mais, não me lembro o nome que estão liderando o programa (Nexjam). Se vocês tiverem perguntas sobre isso, se quiserem se inscrever, eu posso coloca-los em contato com a (Janice).

ALBERTO SOTO: Muito obrigado, (Fátima). (Jason Hynds), você pode falar?

JASON HYNDS: Quanto a esse programa (Nexjam), a convocação para inscrições foi de 15 dias.

(Inint) [00:47:55].

Havia um prazo e esse prazo foi estendido. O que aconteceu dessa vez é que o programa não foi anunciado para os participantes da (América Latina) e do (Caribe) e muita gente não participou. Acho que talvez esse processo possa ser modificado para que os participantes da (América Latina) não tenham que esperar para que a próxima reunião seja agendada na região. Mas mudando o processo talvez aumentaria o número de participantes ou de inscrições.

ALBERTO SOTO: Muito obrigado, (Jason). O programa (Nexjam) [00:49:52] é para estudantes e para alunos de pós-graduação só para a região em que a

---

(ICANN) realiza essa reunião. Essas informações já foram passadas e o (Harold Arcos) já deu essas informações. A reunião do (Panamá) foi cancelada e nós não sabemos onde será realizada a reunião e não podemos saber, pode ser na (África), na (Europa) e certamente não será a nossa reunião. E eu espero que o cancelamento da reunião do (Panamá). Possivelmente não será aqui por causa do vírus (Zica). Espero que ano que vem essa questão esteja solucionada. Eu não quero gastar muito tempo nisso, mas se vocês olharem no (site) o programa (fellowship) [00:51:13], por exemplo, qualquer um pode se inscrever de qualquer região para futuros eventos da (ICANN). Eu não quero mais gastar tempo nisso, mas (Harold Arcos) colocou aqui o link no (chat).

FATIMA CAMBRONERO: Acho que o (Jason) está comparando 2 situações diferentes, está procurando o programa (Nexjam) e (fellowship) [00:51:56] por outro lado. A resposta foi dada na lista. As pessoas que não puderam participar, elas podem participar de uma futura reunião na mesma reunião.

A reunião do (Panamá) foi transferida para outra reunião. Então as pessoas da nossa região não vão poder participar porque a reunião será em outra região. Talvez o (Alberto) tenha mais informações sobre isso.

Entre em contato comigo por e-mail ou dar mais informações sobre o programa (Nexjam). Isso não tem a ver conosco e não depende de nós, depende da (ICANN).

ALBERTO SOTO: (Harold), você pode falar.

(Harold) não está conectado.

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Eu conheço bem o programa do (Crop) [00:53:43], então eu quero dizer para vocês, se alguém estiver interessado e tiver alguma pergunta sobre o programa (Crop), entre em contato comigo, me escrevam.

Eu acho que a (Fátima) estava perguntando aqui. Esse tipo de processo foi utilizado para a reunião da (ICANN 53) no programa (Crop).

ALBERTO SOTO: Obrigado, (Dev). Por favor, (Harold) conseguiu se conectar. (Harold), você pode falar?

(Harold), nós não temos o seu áudio.

HAROLD ARCOS: Desculpe por tê-lo interrompido, (Dev), mas estou com problemas de conexão. Eu só queria esclarecer que se houver qualquer problema sobre a (Crop) eu posso responder através do e-mail. Muito obrigado.

ALBERTO SOTO: Muito obrigado. (Dev), o (Harold) está com problema de áudio. (Harold), você está me ouvindo? Ele está com problemas de áudio.

Nós temos o último item da agenda, infelizmente o (Humberto) não pode participar.

SILVIA VIVANCO: Na verdade há um ruído na sala, então, por favor, não esqueçam de colocar seus autofalantes no mudo.

ALBERTO SOTO: Por favor, não esqueçam de colocar seu microfone no mudo, senão há muito ruído.

---

Então, o último item da agenda sobre prestação de contas e eu e (Humberto) gostaríamos de falar disso e o (Humberto) não está aqui. Eu postei um link com um resumo do que foi feito até agora como, por exemplo, nós fizemos um acordo com o (Duolingo) para aprendizado de idiomas. Já conseguimos um programa de treinamento da (LACRALO), diferentes palestrantes no programa (Crop). Conseguimos financiamento para a (Republica Dominicana) e (Haiti), coordenamos 2 atividades com a (ICANN) com um programa de treinamento através do (webinar), programa de (Crop) [00:58:01] para membros viajarem para a reunião de (Buenos Aires), em coordenação com a (Marisa) nós criamos esses conhecimentos gerais para o secretariado, implementamos uma pesquisa e esse padrão foi estendido para outras (RALOS) e estão usando a mesma pesquisa, porque é muito boa para detectar líderes da região para que realizem treinamentos onde não há treinamento, então outros (RALOS) poderão fornecer treinamento.

Nós temos vários grupos de trabalho e houve mais de 9 teleconferências em 1 semana. Desculpem, eu estou meio atrapalhado. Mas a forma de participação ativa. Se, por exemplo, tivermos uma reunião e você for discutir documentos, você tem que ler documentos antes de participar. Nós precisamos de participantes ativos.

Infelizmente o (Humberto) não está aqui, então vamos deixar essa parte das obrigações, que seria falar sobre a prestação de contas para a próxima teleconferência.

HAROLD ARCOS:

A (Renata) fez uma pergunta para (Dev) ou para o (Alberto) dizendo que a lista também tinha um problema na codificação dos e-mails. Isso era para o (Dev) na verdade e ele pulou.

---

ALBERTO SOTO: (Dev), você pode falar?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muito obrigado. Eu postei um link no (chat), algumas das soluções propostas. E essas são propostas feitas pela (ICANN). Há conversas codificadas, então não devem ser codificadas para que não se perca isso durante o acerto na tradução. Você parece que está interessada em testar a transmissão da lista de e-mail. Muito obrigado por ser uma voluntária para isso.

ALBERTO SOTO: Muito obrigado, (Dev). Acho que (Harold Arcos) é um voluntário para isso. Há alguma outra pergunta agora? Eu não vejo nenhuma mão levantada.

Eu gostaria de agradecer a todos. Esse é o final da reunião da (LACRALO), gostaria de agradecer a sua colaboração e apoio e eu espero que nós possamos evoluir e nós precisamos levar isso para o novo líder, mostrar o nosso progresso na (LACRALO).

Muito obrigado. Bom dia, boa tarde, boa noite.

Eu gostaria de agradecer à equipe e aos intérpretes. Desculpem, eu sempre esqueço, mas eu gostaria de agradecer. Obrigado.